ُ وَفِي الشَّهْرِ الثَّانِي عَشَرَ أَيْ شَهْرِ أَذَارَ فِي الْيَوْمِ الثَّالِثَ عَشَرَ مِنْهُ حِينَ قَرُبَ كَلاَمُ الِّْمَلِكِ وَأَمْرُهُ مِنَ التَّنْفِيذِ، فِي الْيَوْمِ الَّذِي الْتَظَرَ فِيهِ أَعْدَاءُ الْيَهُودِ أِنْ يَتَسَلَّطُوا عَلَيْهِمْ، ۖ فَتَحَوَّلَ ۚ ذَلِكَ حَتَّى إِنَّ الْيَهُودَ تَسَلَّطُوا عَلَى مُبْغِضيهِمَ، 2اجْتَمَعَ الْيَهُودُ فِي مُدُنِهِمْ فِي كُلِّ بِلاَد الْمَلِك أَحْشُوبِرُوشَ لِيَمُدُّواْ أَيْدِيَهُمْ إِلَى ۖ طَالِبِي أَذِيَّتِهَمْ، فَلَمْ يَقِفْ أَخَدُ قُدَّامَهُمْ لأُنَّ رُغْبَهُمْ سَقَطَ عَلَى جَمِيع الشُّغُوب. ۚ وَكُلُّ رُؤَسَاءٍ الْبُلْدَانِ وَالْمَرَازِبَةُ وَالْوُلاَةُ وَعُمَّالُ الْمَلِكُ سَاعَـدُوا الْيَهُـودَ، لأَنَّ رُعْبَ مُرْدَخَايَ سَـقَطَ عَلَيْهِمْ. 4لَأَنَّ مُرْدَحَايَ كَانَ عَظِيماً فِي بَيْتِ الْمَلِكِ، وَسَارَ خَبَرُهُ فِي كُلِّ الْبُلْدَانِ لأَنَّ الرَّجُلَ مُرْدَخَايَ كَانَ يَتَزَايَدُ عَظَمَةً. ۚ فَضَرَبَ الْيَهُودُ جَمِيعَ أَعْدَائِهِمْ ضَرْبَةَ سَيْفِ وَقَتْل وَهَلاَكِ، وَعَمِلُوا بِمُبْغِضِيهِمْ مَا أَرَاذُوا. ُوَقَتَلَ الْيَهُودُ فِيِّ شُوشَنَ الْقَصْر وَأَهْلَكُوا خَمْسِ مِئَةٍ رَجُلِ. وَقَرْشَنْدَاتَا وَدَلْفُونَ وَأَسْفَاتَا ْوَفُورَاتَا وَأَدَلْيَا وَأَرِيدَاتَّا ْوَفَرْمَشْتَا وَأُرِيسَاىَ وَأُرِيدَاىَ وَيزَانَا 10 عَشَرَةَ، بَنِي هَامَانَ بْن هَمَدَانَا عَدُوِّ الْيَهُودِ قَتلُوهُمْ وَلَكِنَّهُمْ لَمْ يَمُدُّوا أَيْدِيَهُمْ إِلَى النَّهْبِ. الْقَثْلَى فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَتِيَ بِعَدَدِ الْقَثْلَى فِي شُوشَنَ الْقَصْرِ إِلَى بَيْنِ يَدَى الْمَلِكِ. 12فَقَالَ الْمَلِكُ لأَسْتِيرَ الْمَلِكَةِ فِي شُوَشَنَ الْقَصْرِ، قَدْ قَتَلَ الْيَهُودُ وَأَهْلَكُوا خَمْسَ مِئَةٍ رَجُل، وَبَنِي هَامَانَ الْعَشَرَةَ، فَمَاذَا عَمِلُوا فِي بَاقِي بُلْدَانِ الْمَلِكِ. فَمَا هُوَ سُؤْلُكِ فَيُعْطَى لَكِ وَمَا هِيَ طِلْبَتُكِ بَعْدُ َ فَتُقْضَى..¹³فَقَالَتْ أَسْتِيرُ، إِنْ حَسُنَ عِنْدَ الْمَلِكِ فَلْيُعْطَ غَداً أَيْضاً لِلْيَهُودِ الَّذِينَ فِي شُوشَنَ أَنْ يَعْمَلُوا كَمَا فِي هَذَا الْيَوْم، وَيَصْلِبُوا بَنِي هَامَانَ الْعَشَرَةَ عَلَى الْخَشَبَةِ.14فَأَمَرَ الْمَلِكُ أَنْ يَعْمَلُوا هَكَذَا، وَأَعْطِيَ الأَهْرُ في شُوشَنَ. فَصَلَبُوا بَنِي هَامَانَ الْعَشَرَةَ. 15ُثُمَّ اجْتَمَعَ الْيَهُودُ الَّذِينَ فِي شُوشَنَ فِي الْيَوْمِ الرَّابِعِ عَشَرَ أَيْضاً مِـنْ شَهْـرِ أَذَارَ وَقَتَلُـوا فِـى شُـوشَنَ ثَلاَثَ مِئَـةِ رَجُـل، َ وَلَكِنَّهُمْ ۚ لَمَّ يَمُثُّوا أَيْرِيَهُمْ ۚ إِلَى ۖ النَّهْبِ.¹⁶َ وَبَاقِي الْيَهُوِدِ الْيَهُودِ الْيَهُودِ الْقَهُودِ وَوَقَفُوا لأَجْل أَنْفُسِهِمْ الْذِينَ فِي بُلْدَانِ الْمَلِكِ اجْتَمَعُوا وَوَقَفُوا لأَجْل أَنْفُسِهِمْ وَاسْتَرَاحُوا مِنْ أَعْدَائِهِمْ وَقَتَلُوا مِنْ مُبْغِضِيهَمْ خَمْسَةً وَسَبْعِينَ أَلْفاً. وَلَكِنَّهُمْ لَمْ يَمُدُّوا أَيْدِيَهُمْ إِلَى النَّهْب.¹⁷فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ عَشَرَ مِنْ شَهْرِ أَذَارَ. وَاسْتَرَاحُوا فِي الْيَوْمِ الِرَّابِعِ عَشَرَ مِنْهُ وَجَعَلُوهُ يَوْمَ شُرْبِ وَفَرَحٍ.18وَالْيَهُودُ الَّذِينَ فِي شُوشَنَ اجْتَمَعُوا فِي الثَّالِّثِ عَشِّرَ وَالرَّابِعِ عَشَرَ مِنْهُ وَاسْتَرَاحُوا فِي الْخَامِس عَشَرَ وَجَعَلُوهُ يَوْمَ شُرْبِ وَفَرَح. 19لِذَلِكَ يَهُودُ الأَعْرَاءِ السَّاكِنُونَ فِي مُدُن

ُ وَفِي الشَّهْرِ الثَّانِي عَشَـرَ أَيْ شَهْرِ أَذَارَ فِي الْيَـوْمِ الثَّالِثَ عَشَرَ مِنْهُ حِينَ قَرُبَ كَلاَمُ الَّْمَلِكِ وَأَمْرُهُ مِنَ التَّنْفِيذِ، فِي الْيَوْمِ الَّذِي انْتَظَرَ فِيهِ أَعْدَاءُ الْيَهُودِ أَنْ يَتَسَلَّطُوا عَلَيْهِمْ، ۖ فَتَحَوَّلَ ذَلِكَ حَتَّى إِنَّ الْيَهُودَ تَسَلَّطُوا عَلَى مُبْغِضِيهِمَ، ُ اجْتَمَعَ الْيَهُودُ فِي مُدُنِهِمْ فِي كُلِّ بِلاَدٍ الْمَلِكِ أَحْشَوِّبِرُوشَ لِيَمُدُّواْ أَيْدِيَهُمْ إِلَى ۖ طَالِبِي أَذِيَّتِهُمْ، فَلَمْ يَقِفْ أَخَدُّ قُدَّامَهُمْ لأُنَّ رُغْبَهُمْ سَقَطَ عَلَى جَمِيع الشُّغُوب. ۚ وَكُلُّ رُؤَسَاءِ الْبُلْدَانِ وَالْمَرَازِبَةُ وَالْوُلاَةُ وَعُمَّالُ الْمَلِكُ سَاعَـدُوا الْيَهُـودَ، لأَنَّ رُعْبَ مُرْدَخَايَ سَـقَطَ عَلَيْهِمْ. ۗ لأَنَّ مُرْدَخَايَ كَانَ عَظِيماً فِي بَيْتِ الْمَلِكِ، وَسَارَ خَبَرُهُ فِي كُلِّ الْبُلْدَانِ لأَنَّ الرَّجُلَ مُرْدَخَايَ كَانَ يَتَزَايَدُ عَظَمَةً. ۚ فَضَرَبَ الْيَهُودُ جَمِيعَ أَعْدَائِهِمْ ضَرْبَةَ سَيْفِ وَقَتْل وَهَلاَكِ، وَعَمِلُوا بِمُبْغِضِيهِمْ مَا أَرَادُوا. وَقَتَلَ الْيَهُودُ فِيِّ شُوشَنَ الْقَصْرِ وَأَهْلَكُوا خَمْسَ مِئَةِ رَجُل ُ وَفَرْشَنْدَاتَا وَدَلْفُونَ وَأَسْفَاتَا ۚ وَفُورَاتَا وَأَدَلْيَا وَأُرِيدَاٰتًا ۗ وَفَرْمَشْتَا وَأُرِيسَاىَ وَأُرِيدَاىَ وَيزَاثَا¹⁰عَشَرَةَ، بَنِي هَامَانَ بْن هَمَدَاثَا عَدُوِّ الْيَهُودِ قَتلُوهُمْ وَلَكِنَّهُمْ لَمْ يَمُدُّوا أَيْدِيَهُمْ إِلَى النَّهْب. أُفِي ذَلِكَ الْيَوْم أُتِيَ بِعَدَدِ الْقَتْلَى فِي شُوشَنَ الْقَصْر إِلَى بَيْن يَدَي الْمَلِكِ.¹²فَقَالَ الْمَلِكُ لأَسْتِيرَ الْمَلِكَةِ فِي شُوَشَنَ الّْقَصْرِ، قَدْ قَتَلَ الْيَهُودُ وَأَهْلَكُوا خَمْسَ مِئَةٍ رَجُل، وَبَنِي هَامَانَ الْعَشَرَةَ، فَمَاذَا عَمِلُوا فِي بَاقِي بُلْدَانَ الْمَلِكِ. فَمَا هُوَ سُؤْلُكِ فَيُعْطَى لَكِ وَمَا هِيَ طِلْبَتُكِ بَعْدُ فَتُقْضَى..¹ فَقَالَتْ أُسْتِيرُ، إِنْ حَسُنَ عِنْدَ الْمَلِكَ فَلْيُعْطَ غَداً أَيْضاً لِلْيَهُودِ الَّذِينَ فِي شُوشَنَ أَنْ يَعْمَلُوا كَمَا فِي هَذَا الْيَوْمِ، وَيَصْلِبُوا بَنِي هَامَانَ الْعَشَرَةَ عَلَى الْخَشَبَةِ.14فَأَمَرَ الْمَلِكُ أَنْ يَعْمَلُوا هَكَذَا، وَأَعْطِيَ الأَهْرُ فِي شُوشَنَ. فَصَلَبُوا بَنِي هَامَانَ الْعَشَرَةَ.¹⁵ثُمَّ اجْتَمَعَ الْيَهُودُ الَّذِينَ فِي شُوشَنَ فِي الْيَوْمِ الرَّابِعِ عَشَرَ أَيْضاً مِنْ شَهْرِ أَذَارَ وَقَتَلُوا فِي شُوشَنَ ثَلَاثَ مِنَةِ رَجُل، وَلَكِنَّهُمْ لَمَّ يَمُدُّوا أَيْدِيَهُمْ إِلَى النَّهْبِ.16وَبَاقِي الْيَهُوِّدِ الَّذينَ في بُلْدَانِ الْمَلِكِ اجْتَمَعُوا وَوَقَفُوا لأَجْلِ أَنْفُسِهِمْ وَاسْتَرَاحُوا مِنْ أَعْدَائِهِمْ وَقَتَلُوا مِنْ مُبْغِضِيهَمْ خَمْسَةً وَسَبْعِينَ أَلْفاً. وَلَكِنَّهُمْ لَمْ يَمُدُّوا أَيْدِيَهُمْ إِلَى النَّهْب.¹⁷فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ عَشَرَ مِنْ شَهْرِ أَذَارَ. وَاسْتَرَاحُوا فِي الْيَوْمِ الِرَّابِعَ عَشَرَ مِنْهُ وَجَعَلُوهُ يَوْمَ شُرْبِ وَفَرَح.¹⁸َوَالْيَهُودُ الَّذِينَ فِي شُوشَنَ اجْتَمَعُوا فِي الثَّالِّثِ عَشَّرَ وَالرَّابِعِ عَشَرَ مِنْهُ وَاسْتَرَاحُوا فِي الْخَامِس عَشَرَ وَجَعَلُوهُ يَوْمَ شُرْبِ وَفَرَحِ. 10لِدَلِكَ يَهُودُ الأَعْرَاءِ السَّاكِنُونَ فِي مُدُن

Esther 9

الأَعْرَاءِ جَعَلُوا الْيَوْمَ الرَّابِعَ عَشَرَ مِنْ شَهْرِ أَذَارَ لِلْفَرَحِ وَالشُّرْبِ، وَيَوْماً طَيِّباً وَلإِرْسَالِ أَنْصِبَةٍ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ إِلَى َ صَاحِبِهِ.²⁰وَكَتَبَ ٍ مُرْدَخَايُ هَذِهِ اَلأَمُورَ وَأَزُسَلَ رَسَّائِلً إَلَى جَمِيعُ الْيَهُودِ الَّذِينَ فِي كُلِّ بُلْدَانِ الْمَلِكِ أَحْشَويرُوَشَ الْقَرِيبِينَ وَالْبَعِيدِينَ 21 لِيُوجِبَ عَلَيْهِمْ أَنْ يُعَيِّدُوا في الْيَوْمِ الرَّابِع عَشَرَ مِنْ شَهْرِ أَذَارَ وَالْيَوْمِ الْخَامِسِ عَشَرَ مِنْهُ َ فِي ۗ كُلِّ سَنَةِ،²²حَسَبَ ِ الأَيَّامِ الَّتِي َ اسْتَرَاحَ ۖ فِيهَا الْيَهُودُ مِنْ أُعْدَائِهِمْ وَالشَّهْرِ الَّذِي تَحَوَّلَ عِنْدَهُمْ مِنْ حُزْنِ إِلَى فَرَحٍ وَمِنْ نَوْحٍ إِلَى يَوْم طَيِّبِ، لِيَجْعَلُوهَا أَيَّامَ شُرْب وَفَرَّح ۚ وَإِرْسَالًّا أَنْصِبَةِ مِنًّا كُلِّ وَاجِدٍ إِلَى صَاحِبهِ وَعَطَايًا لِلْفُقَرَّاءِ. 23فَقبلَ الْيَهُودُ مَا ابْتَدَأُوا يَعْمَلُونَهُ وَمَا كَتَبَهُ مُرْدَخَايُ إِلَيْهِمْ. 2 وَلأَنَّ هَامَانَ بْنَ هَمَدَاتَا الأَجَاجِيَّ عَدُوًّ الْيَهُودِ جَمِيعاً تَفَكَّرَ عَلَى الْيَهُودِ لِيُبيدَهُمْ وَأَلْقَى فُوراً أَيْ قُرْعَةً لإفْنَائِهِمْ وَإِبَادَتِهِمْ.²⁵وَعِنْدَ دُخُولِهَا إِلَى أَمَامِ الْمَلِكِ أَمَرَ بِكِيَّابَةِ أَنْ يُرَدَّ تَدْبَيرُهُ الرَّدِيءُ الَّذِي دَبَّرَهُ صِدًّ الْيَهُودِ عَلَى رَأْسِهِ، وَأَنْ يَصْلِبُوهُ هُوَ وَبَنِيهِ عَلَى الْخَشَبَةِ. 26لِذَلِكَ دَعُوا تِلْكَ الأَيَّام فُورِيمَ عَلَى اسْمِ الْفُورِ. لِذَلِكَ مِنْ أَجْل جَمِيع كَلِمَاتِ هَذِهِ َ الرِّسَالَةِ وَمَا رَأُوْهُ مِنْ ذَلِكَ وَمَا أَصَابَهُمْ 2 أَوْجَبَ الْيَهُودُ وَقَبلُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَعَلَى نَسْلِهِمْ وَعَلَى جَمِيعِ الَّذِينَ يَلْتَصِقُونَ بِهِمْ حَتَّىَ لاَ يَزُولَ أَنْ يُعَيِّدُوا هَذَيْنِ الْيَوْمَيْنِ حَسَبَ كِتَابَتِهِمَا وَحَسَبَ أَوْقَاتِهِمَا كُلَّ سَنَةٍ ُ 2ُ⁸َوَأَنْ يُذْكَرَ هَذَانِ الْيَوْمَانَ وَيُحْفَظَا فِي دَوْرٍ فَدَوْرٍ وَعَشِيرَةٍ فَعَشِيرَةٍ وَبِلاَدٍ فَبِلاَدٍ وَمَدِينَةٍ فَمَدِينَةٍ. وَيَوْمَا الْفُورِ هَذَانِ لاَ يَزُولاَن مِنْ وَسَطِ الْيَهُودِ وَذِكْرُهُمَا لاَ يَفْنَى مِنْ َ نَسْلِهَمْ. 29وَكَتَبَتْ أَسْتِيرُ الْمَلِكَةُ بِنْتُ أَبِيحَائِلَ وَمُرْدَخَايُ الْيَهُودِيُّ بِكُلِّ سُلْطَانِ بِإِيجَابِ رِسَالَةِ الْفُورِيمِ هَذه ثَانِيَةً.³⁰وَأُرْسَلَ الْكِتَابَاتِ إِلَى جَمِيعِ الْيَهُودِ إِلَى كُوَر[َ] مَمْلَكَةِ أَحْشَوبِرُوشَ الْمِئَةِ وَالسَّبْعِ وَالْعِشْرِينَ بكَلاَمَ سَلاَم وَأَمَانَةِ ³¹لإيجَاب يَوْمَى الْفُوريم هَذَيْن فِي أَوْقَاتِهِمَا، كَمَا أُوْجَبَ عَلَيْهَمْ مُرْدَخَايُ الْيَهُودِيُّ وَأَسْتِيرُ الْمَلِكَةُ وَكَمَا أَوْجَبُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَعَلَى نَسْلِهِمْ أُمُورَ الأَصْوَامِ وَصُرَاخِهِمْ. 32 وَأُمْرُ أُسْتِيرَ أَوْجَبَ أُمُورَ الْفُورِيمِ هَذِهَ فَكَتِبَتْ فِي السِّفْرِ.

الأَعْرَاءِ جَعَلُوا الْيَوْمَ الرَّابِعَ عَشَرَ مِنْ شَهْرِ أَذَارَ لِلْفَرَحِ وَالشُّرْبِ، وَيَوْماً طَيِّباً وَلإِرْسَالِ أَنْصِبَةٍ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ إِلَى ـ صَاحِبهِ. 20 وَكَتَبَ مُرْدَخَايُ هَذِهِ الْأَمُورَ وَأُرْسَلَ رَسَائِلَ إَلَى جَمِيعِ الْيَهُودِ الَّذِينَ فِي كُلِّ بُلْدَانِ الْمَلِكِ أَحْشَويرُوۖشَ الْقَريبينَ وَالْبَعِيدينَ 21 لِيُوجِبَ عَلَيْهِمْ أَنْ يُعَيِّدُوا في الْيَوْمِ الرَّالِعِ عَشَرَ مِنْ شَهْرِ أَذَارَ وَالْيَوْمِ الْخَامِسِ عَشَرَ مِنْهُ َ فِي ۚ كُلِّ سَنَةٍ، 22 حَسَبَ الأَيَّامِ الَّتِي َ اسْتَرَاحَ ۖ فِيهَا الْيَهُودُ ۖ مِنْ أَعْدَائِهِمْ وَالشَّهْرِ الَّذِي تَحَوَّلَ عِنْدَهُمْ مِنْ حُزْنِ إِلَى فَرَحٍ وَمِنْ نَوْحٍ إِلَى يَوْم طَيِّبِ، لِيَجْعَلُوهَا ۖ أَيَّامَ ۖ شُرُّب وَفَرِّح ۚ وَإِرْسَالٍّ أَنْصِبَةٍ مِنُّ كُلٌّ وَّاجِدٍ إِلَى صَاحِبهِ وَعَطَّايًا لِلْفُقَرِّاءِ. 23فَقبلَ الْيَهُودُ مَا ابْتَدَأُوا يَعْمَلُونَهُ وَمَا كَتَبَهُ مُرْدَخَايُ إِلَيْهِمْ.²⁴ُوَلأَنَّ هَامَانَ بْنَ هَمَدَاثَا الأَجَاجِيَّ عَدُوَّ الْيَهُود جَمِيعاً تَفَكَّرَ عَلَى الْيَهُود لِيُبِيدَهُمْ وَأَلْقَى فُوراً أَيْ قُرْعَةً لإفْنَائِهِمْ وَإِبَادَتِهِمْ.²⁵وَعِنْدَ دُخُولِهَا إِلَى أَمَامِ الْمَلِكِ أَمَرَ بِكِيَّالَبَةِ أَنْ يُرَدُّ تَدْبَيرُهُ الرَّدِيءُ الَّذِي ذَبَّرَهُ ضِدًّ الْيَهُودِ عَلَى رَأْسِهِ، وَأَنْ يَصْلِبُوهُ هُوَ وَبَنِيهِ عَلَى الْخَشَبَةِ. 26لِذَلِكَ دَعُوا تِلْكَ الأَيَّامِ فُورِيمَ عَلَى اسْمِ الْفُورِ. لِذَلِكَ مِنْ أَجْلِ جَمِيع كَلِمَاتِ هَذِهِ َ الرِّسَالَةِ وَمَا رَأَوْهُ مِنْ ذَلِكَ وَمَا أَصَابَهُمْ 21 أَوْجَبَ الْيَهُودُ وَقَبلُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَعَلَى نَسْلِهِمْ وَعَلَى جَمِيعِ الَّذِينَ يَلْتَصِقُونَ بِهِمْ حَتَّىَ لاَ يَزُولَ أَنْ يُعَيِّدُوا هَذَيْنِ الْيَوْمَيْنِ حَسَبَ كِتَابَتِهِمَا وَحَسَبَ أَوْقَاتِهِمَا كُلَّ سَنَةٍ ُ 2ُ⁸َوَأَنْ يُذْكَرَ هَذَانِ الْيَوْمَانِ وَيُحْفَظَا فِي دَوْر فَدَوْر وَعَشِيرَةِ فَعَشِيرَةِ وَبِلاَدٍ فَبِلاَدٍ وَمَدِينَةِ فَمَدِينَةِ. وَيَوَّمَا الْفُورِ هَذَانِ لاَ يَزُولاَن مِنْ وَسَطِ الْيَهُودِ وَذِكْرُهُمَا لاَ يَفْنَى مِنْ َ نَسْلِهَمْ . 29 وَكَتَبَتْ أَسْتِيرُ الْمَلِكَةُ بِنْتُ أَبِيحَائِلَ وَمُرْدَخَائُ الْيَهُودِيُّ بِكُلِّ سُلْطَانِ بإيجَابِ رِسَالَةِ الْفُورِيمِ هَذه تَانيَةً،³⁰وَأَرْسَلَ الْكتَابَاتِ إِلَى جَميعِ الْيَهُودِ إِلَى كُوَر[َ] مَمْٰلَكَـهَ أَحْشَـوِيرُوشَ الْمِئَـةِ وَالسَّـبْعِ وَالْعِشْرِيـنَ بكَلاَمَ سَلاَم وَأُمَانَةِ 31لْإِيجَاب يَوْمَى الْفُورِيم َهَذَيْن فِي أُوْقَاتِهِمَا، َ كِمَا أُوْجَبَ عَلَيْهُمْ مُرْدَخَايُّ الْيَهُودِيُّ وَأَسْتِيْرُ الْمَلِكَّةُ وَكَمَا أَوْجَبُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَعَلَى نَسْلِهِمْ أُمُورَ الأَصْوَامِ وَصُرَاخِهِمْ. 32 وَأَمْرُ أَسْتِيرَ أَوْجَبَ أَمُورَ الْفُورِيمِ هَذِهَ فَكُتِبَتْ فِي السِّفْرِ.